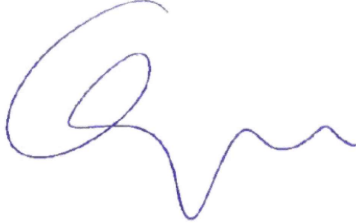


KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden	Avant-projet de loi portant modification de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement
FILIP, Koning der Belgen,	PHILIPPE, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	A tous, présents et à venir, Salut.
Op voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking,	Sur la proposition de la Ministre de la Coopération au développement,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
De Minister van Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:	La Ministre de la Coopération au Développement est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :
Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
Art. 2. In artikel 1bis van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden wordt een bepaling onder 7° ingevoegd, luidende: "7° "ondernemingen van de sociale economie": Ondernemingen waarvan de opdracht de volgende kenmerken vertoont: - doel is dienstverlening aan de leden of aan de gemeenschap, eerder dan winstmaximalisatie; - beheersautonomie; - democratische besluitvorming; - personen en werk primeren op kapitaal bij de verdeling van de inkomsten; - financieel evenwicht."	Art. 2. A l'article 1bis de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement un 7° est inséré, rédigé comme suit: « 7° entreprises de l'économie sociale: Les entreprises dont la mission présente les caractéristiques suivantes: - finalité de services aux membres ou à la collectivité plutôt que maximisation de profit ; - autonomie de gestion ; - processus de décision démocratique ; - primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus ; - équilibre financier. ».
Art. 3. In artikel 2bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 januari 2014 en vervangen bij de wet van 25 oktober 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 3. A l'article 2bis de la même loi, inséré par la loi du 20 janvier 2014 et remplacé par la loi du 25 octobre 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° paragraaf 4 wordt aangevuld met drie leden, luidende: <i>“Vier leden van de raad van bestuur worden door BIO als onafhankelijke leden voorgesteld aan de minister die ontwikkelingssamenwerking onder haar bevoegdheid heeft. De onafhankelijke leden worden geselecteerd naar aanleiding van een procedure onder begeleiding van een externe partner. Onverminderd de overige bepalingen voorzien in deze wet, worden de onafhankelijke bestuurders aangewezen op grond van:</i> 1° <i>het beschikken over een nuttige en aantoonbare ervaring op het vlak van internationale ontwikkeling en ontwikkelingssamenwerking en ten minste één andere specifieke ervaring en expertise zoals weergegeven in artikel 2bis, paragraaf 2, alinea’s 1, 4, 5 en 6; en</i> 2° <i>hun onafhankelijkheid ten aanzien van de Federale Staat en het dagelijks bestuur van BIO.”;</i>	1° paragraphe 4 est complété par trois alinéas rédigés comme suit : <i>« Quatre membres du conseil d’administration sont présentés comme administrateurs indépendants au ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions. Les membres indépendants sont sélectionnés à l’issue d’une procédure sous l’accompagnement d’un partenaire externe. Sans préjudice aux autres provisions prévues par ce loi, les administrateurs indépendants sont désignés sur base de:</i> 1° <i>le fait de disposer d’une expérience utile et démontrable en matière de la coopération internationale et coopération au développement et au moins une expérience et expertise spécifique comme indiqué à l’article 2bis, paragraphe 2, alinéas 1, 4, 5 et 6; et</i> 2° <i>leur indépendance par rapport à l’Etat Fédéral et la gestion journalière de BIO. »;</i>
2° paragraaf 9 wordt vervangen als volgt: <i>“§9. De Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp zetelt als niet-stemgerechtigd vertegenwoordiger van de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking in de raad van bestuur en de door de raad van bestuur opgerichte comités. Dit mandaat is onbezoldigd. De Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp kan een vaste plaatsvervanger aanduiden op het niveau van adjunct-Directeur-generaal of Directeur van de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. Dit mandaat is onbezoldigd.”.</i>	2° le paragraphe 9 est remplacé comme suit: <i>« §9. Le Directeur général de la Coopération au Développement et de l’Aide humanitaire siège comme représentant sans droit de vote de la Direction-générale de la Coopération au Développement et de l’Aide humanitaire du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement au sein du conseil d’administration et des comités institués par le conseil d’administration. Son mandat n’est pas rémunéré. Le Directeur général de la Coopération au Développement et de l’Aide humanitaire peut désigner un suppléant permanent ayant le niveau de Directeur général adjoint ou Directeur de la Direction générale de la Coopération au Développement et de l’Aide humanitaire du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement. Son mandat n’est pas rémunéré. ».</i>
Art. 4. Artikel 3 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 juli 2016, wordt vervangen als volgt: <i>“Art. 3. BIO heeft als doel de duurzame menselijke ontwikkeling in de interventielanden te bevorderen. BIO heeft als voorwerp rechtstreeks of onrechtstreeks te investeren in de ontwikkeling van ondernemingen, voornamelijk MKMO’s,</i>	Art. 4. L’article 3 de la même loi, remplacé par la loi du 21 juillet 2016, est remplacé comme suit: <i>« Art. 3. BIO a pour but de favoriser le développement humain durable dans les pays d’intervention. BIO a pour objet d’investir directement ou indirectement dans le développement d’entreprises, principalement des MPME, établies dans les pays</i>

gevestigd in de interventielanden, en inclusief ondernemingen van de sociale economie. BIO kan investeren indien de interventies bedoeld in het eerste lid, aan de volgende voorwaarden beantwoorden: 1° voldoende omkadering voorzien van een investering op het vlak van milieu, sociale rechten en goed bestuur door een ambitieus ESG (Environmental, Social and Governance)-beleid, zowel op vlak van de beoordeling voorafgaand aan de investering als naar monitoring tijdens de investering; 2° beogen bij te dragen tot de economische en sociale vooruitgang van de interventielanden en aldus een voldoende perspectief op ontwikkelingsrendement bieden; 3° voldoende omkadering voorzien van een investering op het vlak van het beschermen en ondersteunen van de mensenrechten, inclusief de zorgplicht, zoals verder bepaald in het beheerscontract; 4° direct of indirect leiden tot duurzame productieve werkgelegenheid, met eerbiediging van de lokale wetgeving, de relevante International Finance Corporation Performance Standard, de fundamentele conventies van de Internationale Arbeidsorganisatie, de verklaring van de Internationale Arbeidsorganisatie over de beginselen en grondrechten van werknemers en de basisnormen van de Internationale Arbeidsorganisatie; 5° bijdragen aan de transitie van de globale economie naar netto-nul uitstoot tegen 2050, in lijn met het Akkoord van Parijs en in lijn zijn met de klimaatlens die BIO in al haar investeringen toepast; 6° wat betreft haar interventies in landbouwprojecten, versterken van de voedselzekerheid in de betrokken interventielanden; 7° een perspectief op rendement bieden dat beantwoordt aan de rendementsdoelstelling bepaald overeenkomstig artikel 9, §2, wat betreft de interventies gefinancierd met de inbrengen in kapitaal en buiten kapitaal en overeenkomstig artikel 9, §4, eerste lid, wat betreft kapitaalsubsidies; 8° additioneel zijn. BIO oefent haar taken ongebonden uit. Rechtstreekse of onrechtstreekse financieringen hebben niet als voorwaarde de aankoop van	d'intervention, et ci-inclus d'entreprises de l'économie sociale. BIO peut investir si les interventions visées au premier alinéa répondent aux conditions suivantes: 1° prévoir un cadre suffisant pour un investissement en matière environnementale, sociale et de bonne gouvernance par le biais d'une politique ESG (Environmental, Social and Governance) ambitieuse, tant sur le plan de l'évaluation préalable à l'investissement que de la supervision pendant l'investissement; 2° viser à contribuer au progrès économique et social des pays d'intervention et offrir ainsi une perspective suffisante de rendement en matière de développement; 3° prévoir un cadre suffisant pour un investissement sur le plan de la protection et du soutien des droits humains, en ce compris le devoir de diligence, comme défini plus en détail dans le contrat de gestion; 4° conduire directement ou indirectement à un emploi productif durable, respectant la législation locale, les Standards de Performance pertinents de la Société Financière Internationale, les conventions fondamentales de l'Organisation Internationale du Travail, la déclaration de l'Organisation Internationale du Travail relative aux principes et droits fondamentaux au travail et les normes de base tels que définies par l'Organisation Internationale du Travail 5° contribuer à la transition de l'économie globale vers le zéro émission nette pour 2050, en ligne avec l'Accord de Paris et en ligne avec le prisme climatique que BIO applique dans tous ses investissements; 6° dans le cadre de ses interventions dans les projets agricoles, renforcer la sécurité alimentaire dans les pays d'intervention concernés ; 7° offrir une perspective de rendement qui répond à l'objectif de rendement déterminé conformément à l'article 9, §2, en ce qui concerne les interventions financées par les apports en capital et hors capital et conformément à l'article 9, §4, alinéa 1er, en ce qui concerne les subsides en capital; 8° être additionnelles. BIO exerce ses tâches de manière non liée. Les financements directs ou indirects ne sont pas
---	--

goederen of diensten bij Belgische ondernemingen. <i>BIO voert een ambitieus beleid inzake gendergelijkheid en de empowerment van vrouwen en meisjes, om op het vlak van de rechtstreeks of onrechtstreeks toegekende financieringen een billijke verdeling te bereiken.</i>	<i>conditionnés par l'achat de biens ou services auprès d'entreprises belges.</i> <i>BIO mène une politique ambitieuse en matière d'égalité des genres et l'autonomisation des femmes et des filles, dans le but d'atteindre une répartition équitable des financements directs ou indirects octroyés.</i>
Art. 5. In artikel 3bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 juli 2016, worden de woorden “ <i>maatschappelijk doel</i> ” vervangen door het woord “ <i>voorwerp</i> ”.	Art. 5. A l'article 3bis de la même loi, inséré par la loi du 21 juillet 2016, les mots « <i>objet social</i> » sont remplacés par le mot « <i>objet</i> ».
Art. 6. In artikel 3ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 juli 2016 en vervangen bij de wet van 25 oktober 2018, wordt in paragraaf 3 het getal “350 000” vervangen door het getal “400 000”.	Art. 6. A l'article 3ter de la même loi, inséré par la loi du 21 juillet 2016 et remplacé par la loi du 25 octobre 2018, au paragraphe 3 le nombre « 350 000 » est remplacé par le nombre « 400 000 ».
Art. 7. In artikel 3quater, §3, eerste lid van dezelfde wet wordt het getal “350 000” vervangen door het getal “400 000”.	Art. 7. Dans l'article 3quater, §3, alinéa 1 ^{er} de la même loi, le nombre « 350 000 » est remplacé par le nombre « 400 000 ».
Art. 8. In artikel 3quinquies van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 8. A l'article 3quinquies de la même loi les modifications suivantes sont apportées:
1° in paragrafen 1 en 2 worden de woorden “307, §1, vijfde lid” vervangen door de woorden “307, §1/2, eerste lid”;	1° aux paragraphes 1er et 2 les mots « 307 §1er, alinéa 5 », sont remplacés par les mots « 307, §1/2, alinéa 1 ^{er} »;
2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende: “§2/1. <i>BIO mag niet rechtstreeks of via een tussenstructuur investeren, als de finale begunstigde van de interventie of de tussenstructuur gevestigd zijn in een land bedoeld in artikel 307, §1/2, eerste lid, c), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.</i> ”.	2° il est inséré un paragraphe 2/1, rédigé comme suit: « §2/1. <i>BIO ne peut investir directement ou via une structure intermédiaire, lorsque le bénéficiaire final de l'intervention ou la structure intermédiaire sont établis dans un pays visé à l'article 307, §1/2,, alinéa 1er, c), du Code des impôts sur les revenus 1992.</i> ».
Art. 9. In artikel 4 van dezelfde wet worden in de Nederlandse tekst de woorden “ <i>en verenigingen</i> ” ingevoegd na de woorden “ <i>Wetboek van Vennootschappen.</i> ”.	Art. 9. A l'article 4 de la même loi dans le texte français les mots “ <i>aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales</i> ” sont remplacés par “ <i>au Code des Sociétés et Associations.</i> ”.
Art. 10. In artikel 4bis, paragraaf 2, 5° wordt het woord “ <i>doelstellingen</i> ” vervangen door het woord “ <i>ontwikkelingsdoelstellingen</i> ”.	Art. 10. A l'article 4bis, paragraphe 2, 5° le mot « <i>objectifs</i> » est remplacé par les mots « <i>objectifs de développement</i> ».
Art. 11. In dezelfde wet wordt een artikel 9ter ingevoegd, luidende: “Art. 9ter. <i>De algemene directeur van BIO is Belg. De meerderheid van de leden van de directie van BIO is Belg.</i> ”.	Art. 11. Dans la même loi il est inséré un article 9ter rédigé comme suit: « Art. 9ter. <i>Le directeur général de BIO est belge.</i> <i>La majorité des membres de la direction de BIO est belge.</i> ».
Art. 12. Deze wet treedt in werking op de datum van bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, met uitzondering van artikel 3, 1°, dat in werking zal treden met ingang van de eerstvolgende voltallige hernieuwing van de raad van bestuur van BIO, zoals voorzien in artikel	Art. 12. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge, à l'exception de l'article 3, 1°, qui entre en vigueur à l'occasion du prochain renouvellement de l'ensemble du conseil d'administration de BIO, comme prévu à

2bis, paragraaf 5 van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden.	l'article 2bis, paragraphe 5 de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement.
Brussel, [DATUM].	Bruxelles, [DATE].
Van Koningswege:	Par le Roi :
De minister van Ontwikkelingssamenwerking,	La ministre de la Coopération au développement,
 C. GENNEZ	

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden	Avant-projet de loi portant modification de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement
MEMORIE VAN TOELICHTING	EXPOSE DES MOTIFS
ALGEMENE TOELICHTING	EXPOSÉ GÉNÉRAL
DAMES EN HEREN,	MESDAMES, MESSIEURS,
BIO werd opgericht bij notariële akte van 8 december 2001 in toepassing van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de “Belgische Technische Coöperatie” in de vorm van een vennootschap van publiek recht, bekendgemaakt in het <i>Belgisch Staatsblad</i> van 17 november 2001, hierna de BIO-wet. BIO heeft als opdracht bij te dragen tot de duurzame menselijke ontwikkeling in haar interventielanden door te investeren in de ontwikkeling van lokale ondernemingen. Het voorliggende ontwerp van wet heeft de volgende doelstellingen: 1. de principes van deugdelijk bestuur binnen BIO te bevorderen door de invoering van onafhankelijke bestuurders in de raad van bestuur; 2. de versterking van de opvolging van DGD op BIO; 3. de precisering van het doel en het voorwerp van BIO en de herdefiniëring van de doelvennootschappen en de interventievoorwaarden van BIO, met een focus op impact eerder dan een sectorale benadering;	BIO a été constituée par acte notarié du 8 décembre 2001 en application de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, publiée au <i>Moniteur Belge</i> du 17 novembre 2001, dénommée ci-après « loi BIO ». BIO a pour mission de contribuer au développement humain durable dans ses pays d'intervention en investissant dans le développement des entreprises locales. Le présent projet de loi poursuit les objectifs suivants : 1. promouvoir les principes de bonne gouvernance au sein de BIO en introduisant des administrateurs indépendants au conseil d'administration ; 2. renforcer le suivi de BIO par la DGD ; 3. préciser le but et l'objet de BIO et redéfinir les entreprises cibles et les conditions d'intervention de BIO, en mettant l'accent sur l'impact plutôt que sur une approche sectorielle ; 4. définir les conditions de nationalité pour les membres du conseil d'administration de BIO et

4. de bepaling van de nationaliteitsvereisten voor de leden van de directie van BIO; en 5. de bijwerking van de BIO-wet ingevolge recente wetswijzigingen.	5. actualiser la loi BIO à la suite des modifications législatives récentes.
ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING	COMMENTAIRE DES ARTICLES
Artikel 1	Article 1er
Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.	Cet article n'appelle aucun commentaire particulier.
Artikel 2	Article 2
Dit artikel definieert de voornaamste kenmerken van de ondernemingen van de sociale economie, waar in artikel 3 van de BIO-wet naar wordt verwezen. Voorbeelden hiervan zijn coöperatieve vennootschappen, mutualiteiten, verenigingen en soortgelijke ondernemingen. Deze definitie werd overgenomen uit het tweede beheerscontract (2019-2023) en heeft dus geen operationele gevolgen.	Cet article définit les principales caractéristiques des entreprises de l'économie sociale visées à l'article 3 de la loi BIO. Il s'agit par exemple des sociétés coopératives, les mutualités, les associations et des entreprises similaires. Cette définition a été reprise du deuxième contrat de gestion (2019-2023) et n'a donc pas d'implications opérationnelles.
Artikel 3	Article 3
Dit artikel regelt twee zaken ter versterking van de raad van bestuur: 1° enerzijds, in paragraaf 4, de invoering van vier onafhankelijke bestuurders in de raad van bestuur van BIO, hetzij één derde van de leden. De wet voorziet reeds dat elke bestuurder het charter van het lid van de raad van bestuur van overheidsbedrijven, zoals aangepast aan BIO en opgenomen in bijlage bij het beheerscontract, ondertekent. Dit artikel is een verdere stap in de bevordering van principes van deugdelijk bestuur binnen de raad van bestuur van BIO in opvolging van eerdere interne audits. BIO dient vier leden van de raad van bestuur voor te stellen als onafhankelijke bestuurders aan de minister van ontwikkelingssamenwerking. Onder het toezicht en de verantwoordelijkheid van de uittredende raad van bestuur zal BIO een selectieprocedure voeren onder begeleiding van een gespecialiseerde externe partner, die de nodige expertise en objectiviteit van het proces moet waarborgen in het selectieproces. Dit moet toelaten kandidaten te vinden met de beste kwalificaties die voldoen aan de onafhankelijkheidsvereiste. De geselecteerde personen dienen te voldoen aan de wettelijke voorwaarden waar ook de andere bestuurders aan moeten voldoen. Gezien	Cet article traite de deux éléments visant à renforcer le conseil d'administration : 1° d'une part, au paragraphe 4, l'introduction de quatre administrateurs indépendants au sein du Conseil d'administration de BIO, soit un tiers des membres. La loi prévoit déjà que chaque administrateur signe la charte du membre du conseil d'administration des entreprises publiques, telle qu'adaptée à BIO et reprise en annexe au contrat de gestion. Cet article constitue une nouvelle étape dans la promotion des principes de bonne gouvernance au sein du conseil d'administration de BIO, à la suite d'audits internes précédents. BIO doit proposer au ministre de la Coopération au développement quatre membres du conseil d'administration en tant qu'administrateurs indépendants. Sous le contrôle et la responsabilité du conseil d'administration sortant, BIO mènera une procédure de sélection encadrée par un partenaire externe spécialisé, qui doit garantir l'expertise et l'objectivité nécessaires du processus de sélection. Ce qui doit permettre de trouver des candidats possédant les meilleures qualifications et répondant à la condition d'indépendance.

de context waarbinnen BIO actief is en de additionele meerwaarde die van de onafhankelijke bestuurders verwacht wordt dienen zij over een aantoonbare relevante ervaring en expertise te beschikken op het vlak van internationale ontwikkeling en ontwikkelingssamenwerking en in minstens één van de andere materies beoogd in alinea's 1, 4, 5 en 6 van paragraaf 2 van artikel 2bis, met name op het vlak van internationale investeringen, financiële analyse, bedrijfsbeheer, audit en organisatiebeheer, personeel en personeelsevaluatie en investeringen. De onafhankelijkheidscriteria zijn geïnspireerd door artikel 7:87 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, dat bepaalt dat een bestuurder in een genoteerde vennootschap als onafhankelijk wordt beschouwd als hij met de vennootschap of met een belangrijke aandeelhouder ervan geen relatie onderhoudt die zijn onafhankelijkheid in het gedrang brengt. Om na te gaan of een kandidaat-bestuurder aan deze volwaarden voldoet, worden de criteria toegepast uit de code voor deugdelijk bestuur, Belgische Corporate Governance Code 2020. De effectieve benoeming van de onafhankelijke bestuurders vindt plaats bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overeenkomstig paragraaf 4 van artikel 2bis van de BIO-wet. Dit selectieproces zal dienen te worden gevolgd met het oog op de volgende voltallige hernieuwing van de raad van bestuur van BIO, voorzien in 2026. 2° anderzijds, enkele zaken mbt de opvolging van BIO door DGD in paragraaf 9. Deze paragraaf bepaalt dat de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp de vertegenwoordiger is van de Directie generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (hierna de "DGD") vertegenwoordigt in de raad van bestuur, dat hij niet stemgerechtigd is en dat hij een vergoeding ontvangt die gelijk is aan die van de leden van de raad van bestuur van BIO. De voorgestelde wijziging voorziet dat de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking	Les personnes sélectionnées doivent répondre aux conditions légales auxquelles les autres administrateurs doivent également satisfaire. Compte tenu du contexte dans lequel BIO opère et de la valeur ajoutée supplémentaire qui est attendue des administrateurs indépendants, ceux-ci doivent disposer d'une expérience utile et démontrable en matière de coopération internationale et de coopération au développement et dans au moins un des autres domaines visés aux paragraphes 1, 4, 5 et 6 du paragraphe 2 de l'article 2bis, notamment en matière d'investissements internationaux, d'analyse financière, de gestion d'entreprise, d'audit et de gestion d'organisation, de personnel et d'évaluation du personnel et d'investissements. Les critères d'indépendance s'inspirent de l'article 7:87 du Code des sociétés et des associations, qui dispose qu'un administrateur de société cotée en bourse est considéré comme indépendant s'il n'entretient pas de relation avec la société ou l'un de ses actionnaires importants qui compromet son indépendance. Pour vérifier si un candidat administrateur respecte ces conditions, les critères du code belge de bonne administration, le « Corporate Governance Code 2020 », sont appliqués. La nomination effective des administrateurs indépendants se fait par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, conformément au paragraphe 4 de l'article 2bis de la loi BIO. Ce processus de sélection devra être suivi en vue du prochain renouvellement complet du conseil d'administration de BIO, prévu en 2026. 2° d'autre part, quelques éléments concernant le suivi de BIO par la DGD au paragraphe 9. Ce paragraphe dispose que le Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire est le représentant de la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (ci-après la « DGD ») au sein du conseil d'administration, qu'il ne dispose pas du droit de vote et qu'il perçoit une indemnité égale à celle des membres du Conseil d'administration de BIO.
---	--

en Humanitaire Hulp de DGD ook vertegenwoordigt in de door de raad van bestuur opgerichte comités. Dit artikel 3 bepaalt verder dat het mandaat van de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp onbezoldigd is. Het toezicht van de DGD op BIO, door middel van de vertegenwoordiging binnen de raad van bestuur, past immers binnen het takenpakket verbonden aan de functie van de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp en wordt bijgevolg gedekt door zijn standaardverloning. Tenslotte voorziet artikel 3 in de mogelijkheid een plaatsvervanger aan te duiden voor de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp, op een hiërarchisch hoog niveau binnen de DGD, om het toezicht te optimaliseren en met name om de vertegenwoordiging van DGD als instelling te waarborgen ingeval van onbeschikbaarheid van de Directeur-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp. Ook het mandaat van de plaatsvervanger is onbezoldigd.	La modification proposée prévoit que le Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire représentera également la DGD dans les comités institués par le conseil d'administration. Cet article 3 dispose en outre que le mandat de Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire n'est pas rémunéré. En effet, le contrôle de BIO par la DGD, au travers de la représentation au conseil d'administration, s'inscrit dans le cadre des tâches liées à la fonction de Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire et, par conséquent, il est couvert par sa rémunération normale. Enfin, l'article 3 prévoit la possibilité de désigner un suppléant du Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire, à un niveau hiérarchique élevé au sein de la DGD, afin d'optimiser le contrôle et notamment d'assurer la représentation de la DGD en tant qu'institution en cas d'indisponibilité du Directeur général Coopération au développement et Aide humanitaire. Le mandat de suppléant n'est pas rémunéré.
Artikel 4	Article 4
Dit artikel wijzigt artikel 3 van de BIO-wet, dat het maatschappelijk doel van BIO bepaalt. In lijn met artikel 1:1 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen wordt het doel van BIO gepreciseerd, met name de duurzame menselijke ontwikkeling in de interventielanden bevorderen, evenals de concrete activiteiten die zij uitoefent, haar voorwerp, zijnde het rechtstreeks of onrechtstreeks investeren in de ontwikkeling van lokale ondernemingen. De voorgestelde wijziging vereenvoudigt het toepassingsgebied van BIO door te bepalen dat BIO investeert in de ontwikkeling van ondernemingen gevestigd in de interventielanden, waarbij wordt afgestapt van een sectorale benadering. BIO heeft een MKMO-focus en zal deze behouden. Dit wordt in de tekst verankerd door te bepalen dat BIO investeert in de ontwikkeling van ondernemingen, en voornamelijk MKMO's.	Cet article modifie l'article 3 de la loi BIO, qui définit l'objet social de BIO. Conformément à l'article 1:1 du Code des sociétés et des associations, l'objet de BIO est précisé, à savoir favoriser le développement humain durable dans les pays d'intervention, ainsi que les activités concrètes qu'elle exerce, son objet, à savoir investir directement ou indirectement dans le développement d'entreprises locales. La modification proposée simplifie le champ d'application de BIO en déterminant que BIO investit dans le développement d'entreprises établies dans les pays d'intervention, en abandonnant l'approche sectorielle. BIO met l'accent sur les MPME et continuera de le faire. Cet accent est inscrit durablement dans le texte en précisant que BIO investit dans le développement des entreprises, et principalement des MPME. Le fait que l'investissement dans les MPME reste la priorité pour BIO ressort également des objectifs et des cibles de développement

Dat de investering in MKMO's de prioriteit blijft voor BIO blijkt ook uit de ontwikkelingsdoelstellingen en -targets gestipuleerd in het derde beheerscontract voor de periode 2024-2028, dat de focus legt op de toegang tot financiering voor KMO's (Target 2), toegang tot financiering voor micro-ondernemingen en particulieren (Target 3) en de vermindering van ongelijkheid tussen landen en in landen (Targets 4 en 5). De focus op ontwikkelingsimpact wordt intussen versterkt, door uitdrukkelijk bijkomende voorwaarden te voorzien waar de interventies aan moeten beantwoorden, met name: - voldoende omkadering voorzien op vlak van bescherming van het milieu, van sociale rechten en van deugdelijk bestuur (ESG); - voldoende omkadering voorzien op het vlak van de bescherming en ondersteuning van de mensenrechten; - direct of indirect leiden tot duurzame productieve werkgelegenheid in lijn met internationale standaarden en normen; - bijdragen aan de transitie van de globale economie naar netto-nul uitstoot tegen 2050, in lijn met het Akkoord van Parijs; - wat betreft haar interventies in landbouwprojecten, versterken van de voedselzekerheid in de betrokken interventielanden.	stipulés dans le troisième contrat de gestion pour la période 2024-2028, qui met l'accent sur l'accès au financement pour les PME (Target 2), l'accès au financement pour les micro-entreprises et les particuliers (Target 3) et la réduction des inégalités entre les pays et à l'intérieur des pays (Target 4 et Target 5). Entre-temps, l'accent mis sur l'impact sur le développement est renforcé en prévoyant explicitement des conditions supplémentaires auxquelles les interventions doivent répondre, à savoir : - fournir un cadre suffisant en matière de protection de l'environnement, de droits sociaux et de bonne gouvernance (ESG) ; - fournir un cadre suffisant en matière de protection et de soutien des droits humains ; - conduire directement ou indirectement à un emploi productif durable conforme aux normes et standards internationaux ; - contribuer à la transition de l'économie mondiale vers des émissions nettes nulles d'ici à 2050, conformément à l'Accord de Paris ; - dans le cadre de ses interventions dans les projets agricoles, renforcer la sécurité alimentaire dans les pays d'intervention concernés.
Artikel 5	Article 5
Dit artikel brengt de terminologie in artikel 3bis van de BIO-wet in lijn met de wijzigingen in het vorige artikel (onderscheid doel/voorwerp).	Cet article rend la terminologie de l'article 3bis de la loi BIO conforme aux modifications apportées à l'article précédent (distinction entre but et objet).
Artikel 6	Article 6
Dit artikel verhoogt het bedrag van de subsidies dat BIO kan toekennen om een onderneming te ondersteunen van EUR 350.000 tot EUR 400.000 om rekening te houden met de inflatie.	Cet article fait passer le montant des subsides que BIO peut accorder pour soutenir une entreprise de 350.000 EUR à 400.000 EUR afin de tenir compte de l'inflation.
Artikel 7	Article 7
In lijn met het vorige artikel wordt het plafond voor programma's die BIO rechtstreeks uitvoert zoals voorzien in artikel 3quater verhoogd tot EUR 400.000.	Conformément à l'article précédent, le plafond des programmes que BIO met en œuvre directement, tel que prévu à l'article 3quater, est porté à 400.000 EUR.
Artikel 8	Article 8

Artikel 3quiquies van de BIO-wet, die de staten bepaalt waar BIO niet in mag investeren doordat zij beschouwd worden als belastingparadijzen, wordt aangepast ingevolge de laatste wijzigingen van artikel 307 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen. In het bijzonder wordt een nieuw paragraaf 2/1 ingevoegd, dat verwijst naar artikel 307, §1/2, c) van het Wetboek van Inkomstenbelastingen, ingevoerd bij wet van 20 december 2020 houdende dringende diverse fiscale en fraudebestrijding bepalingen, die betrekking heeft op de EU-lijst van niet coöperatieve rechtsgebieden.	L'article 3quiquies de la loi BIO, qui définit les États dans lesquels BIO ne peut pas investir parce qu'ils sont considérés comme des paradis fiscaux, est adapté en conséquence des dernières modifications de l'article 307 du Code des impôts sur les revenus. Plus particulièrement, un nouveau paragraphe 2/1 est inséré, qui renvoie à l'article 307, §1/2, c) du Code des impôts sur les revenus, inséré par la loi du 20 décembre 2020 portant des dispositions fiscales diverses et de lutte contre la fraude urgentes, qui a trait à la liste de l'UE des pays et territoires non coopératifs.
Artikel 9	Article 9
Dit artikel behoeft geen bijzonder commentaar.	Cet article n'appelle aucun commentaire particulier.
Artikel 10	Article 10
Dit artikel preciseert welke doelstellingen BIO moet bereiken, in lijn met haar doel, namelijk ontwikkelingsdoelstellingen.	Cet article précise quels objectifs BIO doit atteindre, conformément à son objectif, à savoir les objectifs de développement.
Artikel 11	Article 11
Deze bepalingen bevestigen de mogelijkheid voor niet-Belgen om lid te zijn van de directie van BIO.	Ces dispositions confirment la possibilité pour des non-Belges d'être membres de la direction de BIO.
Artikel 10, tweede lid van de Grondwet bepaalt: "De Belgen zijn gelijk voor de wet; zij alleen zijn tot de burgerlijke en militaire bedieningen benoembaar, behoudens de uitzonderingen die voor bijzondere gevallen door een wet kunnen worden gesteld."	L'article 10, alinéa 2, de la Constitution dispose que « Les Belges sont égaux devant la loi ; seuls ils sont admissibles aux emplois civils et militaires, sauf les exceptions qui peuvent être établies par une loi pour des cas particuliers. ».
Artikel 10, tweede lid van de Grondwet huldigt aldus het beginsel dat voor de toegang tot overheidsbetrekkingen de Belgische nationaliteit vereist is. De functie van lid van de directie van BIO is een "burgerlijke bediening" in de zin van artikel 10, tweede lid van de Grondwet (Parl.St. Kamer 2016-17, nr. 2645/1, 30). Ook gelezen in het licht van het supranationale Europese recht (zie Raad van State 31 maart 2014, nr. 226.980, Van Hauthem en Frans, overw. 19 t.e.m. 23. en B. Weekers, "De toegang van niet-Belgen tot de Belgische publieke sector", T. Gem. 2005, p. 10. voor een duidelijke uiteenzetting), voorziet deze bepaling dat functies waarbij de persoon wordt belast met de bekleding van het openbaar gezag of functies die aan de bescherming van de	L'article 10, deuxième alinéa, de la Constitution consacre ainsi le principe selon lequel la nationalité belge est requise pour accéder aux emplois publics. La fonction de membre de la direction de BIO est un « emploi civil » au sens de l'article 10, deuxième alinéa de la Constitution (Doc.Parl. Chambre 2016-17, n° 2645/1, 30). Lue également à la lumière du droit européen supranational (voir Conseil d'État 31 mars 2014, n° 226.980, Van Hauthem et Frans, 19 à 23. et B. Weekers, « De toegang van niet-Belgen tot de Belgische publieke sector », T. Gem. 2005, p. 10. pour une explication claire), cette disposition prévoit que les fonctions dans lesquelles la personne est chargée de l'exercice de l'autorité publique ou les fonctions qui touchent à la protection des

algemene staatsbelangen raken, uitsluitend voorbehouden blijven aan Belgen. Onderdanen van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte en Zwitserland blijven uitgesloten voor dit soort functies, net zoals onderdanen van derde landen. De wet kan evenwel uitzonderingen op deze nationaliteitsvereiste voorzien, weliswaar op voorwaarde dat dit niet op algemene wijze, maar daarentegen <i>in concreto</i> en voldoende nauwkeurig gebeurt opdat deze uitzonderingen in overeenstemming met artikel 10, tweede lid van de Grondwet zijn (Zie onder meer : RvS, afdeling wetgeving, advies nr.35.857; RvS, afdeling wetgeving, advies nr. 43.608; RvS 31 maart 2014, nr. 226.980, Van Hauthem en Frans, overw. 33). Welnu, de uitzondering op de nationaliteitsvereiste opgenomen in deze bepaling van het ontwerp, is beperkt en voldoende specifiek. De bepaling bakent inderdaad de mogelijkheid tot de benoeming van niet-Belgen zeer nauwkeurig af, door uitdrukkelijk voor de leden van de directie van BIO in de mogelijkheid te voorzien dat voor deze functie ook niet-Belgen, waarmee wordt bedoeld eenieder die de Belgische nationaliteit niet heeft, kunnen worden benoemd. Bovendien wordt in dit voorstel ook heel uitdrukkelijk voorzien dat de meerderheid van de leden van de directie van BIO, en in elk geval de algemene directeur, hoe dan ook Belg moet zijn. BIO blijft een Belgische naamloze vennootschap van publiek recht en vanuit die optiek is het aangewezen dat de meerderheid van de leden van de directie, en in het bijzonder de algemene directeur, Belg is. Dit betekent dat een minderheid van de leden van de directie niet noodzakelijk over de Belgische nationaliteit dient te beschikken. Bijgevolg blijft de uitzondering op artikel 10, tweede lid van de Grondwet beperkt. BIO is inderdaad een Belgische naamloze vennootschap van publiek recht. Dit neemt echter niet weg dat het activiteitenterrein van BIO zich exclusief in het buitenland bevindt. Deze bepaling zal het mogelijk maken om groei- en mobiliteitskansen te bieden aan het personeel van BIO in dit soort functies en om	intérêts généraux de l'État restent exclusivement réservées aux Belges. Les ressortissants des autres États membres de l'Espace économique européen et de la Suisse restent exclus de ce genre de fonctions, de même que les ressortissants de pays tiers. Toutefois, la loi peut prévoir des exceptions à cette condition de nationalité, à condition néanmoins de ne pas le faire de manière générale mais, au contraire, <i>in concreto</i> et avec suffisamment de précision pour que ces exceptions soient conformes à l'article 10, alinéa 2, de la Constitution (Voir entre autres : Conseil d'Etat, section de législation, avis n° 35.857 ; Conseil d'Etat, section de législation, avis n° 43.608 ; Conseil d'Etat 31 mars 2014, n° 226.980, Van Hauthem et Frans, consid. 33). Or, l'exception à la condition de nationalité contenue dans cette disposition du projet est limitée et suffisamment précise. En effet, la disposition délimite très précisément la possibilité de nommer des non-Belges, en prévoyant explicitement pour les membres de la direction de BIO la possibilité que des non-Belges, ce par quoi on entend toute personne qui n'a pas la nationalité belge, puissent également être désignés à cette fonction. En outre, la présente proposition prévoit très explicitement que la majorité des membres de la direction de BIO, et en tout cas le ou la directeur-riche général-e, doivent de toute manière être belges. BIO reste une société anonyme belge de droit public et dans cette optique, il est recommandé que la majorité de la direction, et en particulier le ou la directeur-riche général-e, soient belges. Cela signifie qu'une minorité des membres de la direction ne doit pas nécessairement posséder la nationalité belge. En conséquence, l'exception visée à l'article 10, alinéa 2 de la Constitution reste limitée. BIO est en effet une société anonyme de droit public belge. Il n'en demeure pas moins que le domaine d'activité de BIO se situe exclusivement à l'étranger. Cette disposition permettra d'offrir des possibilités d'évolution et de mobilité au personnel de BIO dans ce type de fonctions et d'assurer une représentativité
--	---

representativiteit te verzekeren in overeenstemming met de diversiteit en het internationale karakter van het personeelsbestand en het activiteitenterrein. Bovendien moet het management van BIO, gezien de ambities in de interventie- en expertisegebieden, zoals die zijn uiteengezet in de BIO Wet en in het 3^e beheerscontract 2024-2028, kunnen rekenen op de competenties van een kandidaat die de uitdagingen aankan. Gezien de wereldwijde ontwikkelingen, de mobiliteit van mensen en de internationalisering, hoort een kandidaat met een hoog potentieel en veel competentie in de expertisegebieden van BIO, niet te worden uitgesloten op basis van nationaliteit. Zo'n kandidaat dient toegang te krijgen tot directiefuncties om de doelstellingen van BIO te bereiken. Tegelijkertijd draagt het aanwerven van personen met de nationaliteit van een derde land binnen de directie bij tot een meer diverse uitstraling van BIO. Het is niet de nationaliteit die bepalend dient te zijn in de keuze voor de ene of de andere kandidaat, maar wel de noodzakelijke competenties in het domein. Daarom kan er niet afgebakend worden binnen de directie welke functies voorbehouden dienen te worden voor Belgen, met uitzondering van de algemene directeur en rekening houdend met het feit dat in aantal nog steeds een meerderheid van de leden van de directie Belg dienen te zijn omdat BIO nu eenmaal een Belgische NV van publiek recht is. Momenteel zijn er vier directieleden (CEO, CIO, CFO, CCO), hetgeen betekent dat één van deze directeurs een niet-Belg kan zijn. Aldus is het noodzakelijk om personen te kunnen aanstellen binnen de directie die niet over de Belgische nationaliteit beschikken. Het betreft hier zowel onderdanen van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte en Zwitserland, als onderdanen van derde landen.	qui correspond à la diversité et au caractère international des effectifs et du domaine d'activité. Par ailleurs, compte tenu des ambitions dans les domaines d'intervention et d'expertise tels qu'ils sont définis dans la loi BIO et dans le 3^{ème} contrat de gestion 2024-2028, le management de BIO doit pouvoir compter sur les compétences d'un candidat en mesure de relever les défis. Compte tenu des développements mondiaux, de la mobilité des personnes et de l'internationalisation, un candidat doté d'un grand potentiel et de compétences élevées dans les domaines d'expertise de BIO ne doit pas être exclu sur la base de sa nationalité. Un tel candidat doit avoir accès à des fonctions de direction pour atteindre les objectifs de BIO. En même temps, le recrutement de personnes de nationalité d'un pays tiers au sein de la direction contribue à donner à BIO un rayonnement plus diversifié. Ce n'est pas la nationalité qui devrait être déterminante dans le choix d'un-e candidat-e ou d'un-e autre, mais plutôt les compétences nécessaires dans le domaine. Par conséquent, il est impossible de déterminer quelles fonctions au sein de la direction doivent être réservées à des Belges, à l'exception de celle du ou de la directeur-riche général-e et compte tenu du fait que la majorité des membres de la direction doivent être belges parce qu'BIO est une société anonyme de droit belge. Actuellement, il y a quatre directeurs (CEO, CIO, CFO, CCO), ce qui signifie que l'un de ces directeurs peut être un non-belge. Il est donc nécessaire de pouvoir désigner des personnes qui n'ont pas la nationalité belge au sein de la direction. En l'occurrence, il s'agit tant des ressortissants d'un État membre de l'Espace économique européen et de la Suisse que des ressortissants de pays tiers.
Artikel 12	Article 12
Dit artikel behoeft geen bijzonder commentaar.	Cet article n'appelle aucun commentaire particulier.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp dat de Regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.	Voici, Mesdames et Messieurs, la portée du projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.
De Minister van Ontwikkelingssamenwerking	La Ministre de la Coopération au développement
 C. GENNEZ	